



Ministarstvo
finansija

Adresa: ul. Stanka Dragojevića 2,
81000 Podgorica, Crna Gora
tel: +382 20 242 835
fax: +382 20 224 450
www.mif.gov.me

Br: 05-02-430/25-31856/2

Podgorica, 01.10.2025. godine

Za: MINISTARSTVO ODBRANE, ul. Jovana Tomaševića 29, Podgorica

gospodinu, Draganu Krapoviću, ministru

Predmet: Mišljenje na Predlog tehničkog aranžmana između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Evropske komande SAD (EUCOM) u pogledu vježbe „Platinum Wolf 25“

Veza: Vaš akt broj: 05021-810/25-7384/3 od 17.09.2025. godine

Poštovani gospodine Krapoviću,

Povodom *Predloga tehničkog aranžmana između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Evropske komande SAD (EUCOM) u pogledu vježbe „Platinum Wolf 25“*, Ministarstvo finansija daje sledeće:

MIŠLJENJE

Uvidom u dostavljeni akt, utvrđeno je da se predloženi propis odnosi na definisanje administrativne, pravne, finansijske, i druge aspekte angažovanja učesnika na vježbi „Platinum Wolf 25“, a u cilju utvrđivanja odgovornosti strana i učesnika, bezbjednost i poverljivost, kao i primjena, trajanje i prestanak važenja.

Na tekst Predloga tehničkog aranžmana i Izvještaj o analizi uticaja propisa, sa aspekta implikacija na poslovni ambijent, nemamo primjedbi.

U tekstu Izvještaja o analizi uticaja propisa u dijelu procjene fiskalnog uticaja, navodi se da su za implementaciju predmetnog Predloga potrebna finansijska sredstva iz budžeta Crne Gore. Naime, kako se nadalje navodi, sredstva u iznosu od 2.127,80€ planirana su Zakonom o izmjenama Zakona o budžetu Crne Gore za 2025. godinu kod Ministarstva odbrane (organizacioni kod 40401), u okviru aktivnosti „Vježbe“ (programski kod 13 029 004 002) i da je obezbjeđivanje finansijskih sredstava jednokratno. Implementacijom predmetnog Predloga ne proizilaze međunarodne finansijske obaveze, i nije predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proisteći finansijska obaveza.

Shodno navedenom, a imajući u vidu da su finansijska sredstva planirana Zakonom o izmjenama Zakona o budžetu Crne Gore za 2025. godinu, Ministarstvo finansija sa aspekta budžeta, nema primjedbi na Predlog tehničkog aranžmana između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Evropske komande SAD (ELICOM) u pogledu „Platinum Wolf 25“.

S poštovanjem,



**TEHNIČKI ARANŽMAN
IZMEĐU MINISTARSTVA ODBRANE REPUBLIKE SRBIJE I
EVROPSKE KOMANDE SAD (EUCOM) U POGLEDU VJEŽBE
„PLATINUM WOLF 25“**

Ministarstvo odbrane Republike Srbije i Evropske komande SAD (EUCOM), u daljem tekstu „učesnici“,

Imajući u vidu sljedeće sporazume u svrhu ovog Tehničkog aranžmana (TA):

- Sporazum između država ugovornica Sjevernoatlantskog saveza i ostalih država učesnica Partnerstva za mir u vezi sa statusom njihovih snaga, potpisan 19. juna 1995. godine, u daljem tekstu „SOFA PfP“,
- Sporazum o nabavci i razmjeni usluga između Ministarstva odbrane Republike Srbije u ime Vlade Republike Srbije i Ministarstva odbrane Sjedinjenih Američkih Država, potpisan 8. novembra 2006. godine, u daljem tekstu „ACSA“,

Potvrdili su da će zaključiti ovaj TA koji se odnosi na vježbu „Platinum Wolf 25“ i dogovorili sljedeće:

ČLAN 1

Definicije

U svrhu ovog TA, primjenjuju se sljedeće definicije:

- 1.1. Država domaćin (HN) – Ministarstvo odbrane Republike Srbije;
- 1.2. Podrška države domaćina (HNS) – pomoć koja se pruža osoblju gostujućih snaga i partnerskim zemljama tokom vježbe ili osoblju koje se nalazi na teritoriji ili u vazdušnom prostoru Republike Srbije u toku trajanja vježbe;
- 1.3. Gostujuće snage (VF) – osoblje, vozila, oprema i zalihe Nacionalne garde Ohaja i EUCOM-a;
- 1.4. Partnerske zemlje (PN) – partnerske zemlje kojima je HN odobrila učešće u vježbi;
- 1.5. Balkanska medicinska namjenska jedinica (BMTF) – osoblje, vozila, oprema Balkanske medicinske namjenske jedinice;
- 1.6. Vježba – vježba „Platinum Wolf 2025“ koja će se održati na teritoriji Republike Srbije, u bazi „Jug“, u vojnom kompleksu „Borovac“ i multifunkcionalnom strelišnom kompleksu „Vrtogoš“, u periodu od 12. do 27. juna 2025. godine.

ČLAN 2

Svrha

- 2.1. Ovaj TA je sklopljen u svrhu uspostavljanja okvira, osnovnih odredbi i procedura koje se odnose na vježbu.
- 2.2. Sadržaj ovog TA nema za cilj, niti ga treba tumačiti kao stvaranje bilo kakvih pravno obavezujućih obaveza između vlada Republike Srbije i Sjedinjenih Američkih Država (SAD), niti bilo koje od partnerskih država. Takođe, njegova sadržina nema za cilj da bude u suprotnosti sa zakonima i drugim propisima država učesnica, niti sa važećim međunarodnim sporazumima u kojima one učestvuju. U slučaju bilo kakvog nepodudaranja prilikom implementacije ovog TA, primjenjivaće se važeći zakoni i međunarodni sporazumi.
- 2.3. Zaključenje ovog TA ne stvara nikakve obaveze prema međunarodnom pravu koje već ne postoje za učesnike i partnerske zemlje.

ČLAN 3

Obaveze učesnika

- 3.1. HN će obezbijediti sljedeće:

- Zaštitu snaga, uključujući podršku u obezbjeđenju konvoja od graničnog prelaza na ulazu u Republiku Srbiju do poligona „Jug“ i neprekidno 24-časovno obezbjeđenje u bazi „Jug“;
- Telekomunikacionu i informatičku podršku za vježbu (za komunikaciju između rukovodstva vježbe i jedinica koje učestvuju na vježbi), uz strogo pridržavanje propisanih mjera bezbjednosti na radu;
- Prevoz osoblja gostujućih snaga, partnerske zemlje i balkanske namjenske jedinice na teritoriji Republike Srbije je u skladu sa Aneksom 1 ovog TA;
- Neophodna terenska i teretna vozila za izvođenje vježbe;
- U slučaju potrebe, dopunjavanje gorivom vojnih motornih vozila za potrebe VF, PN i BMTF, u skladu sa Aneksom 1 ovog TA;
- Bilo kakva hitna medicinska ili stomatološka i usluge kopnene medicinske evakuacije, uključujući vojnu hitnu pomoć sa opremom za spašavanje života i tročlano medicinsko osoblje (uključujući ljekara, tehničara i vozača) tokom trajanja vježbe. U slučaju da je potrebna hitna evakuacija i/ili medicinska ili stomatološka pomoć, troškove koje su imale VF nadoknadiće VF, PN i BMTF;
- Usluge odlaganja medicinskog otpada;
- U slučaju potrebe, oružje, obuka i bojeva municija za osoblje VF, PN i BMTF;
- Smještaj za cjelokupno osoblje VF i PN, osim instruktora, viših nacionalnih predstavnika i osoblja koje rukovodi vježbom u prednjim baznim kampovima na poligonu „Borovac“, u skladu sa Aneksom 1 ovog TA;
- Smještaj za instruktore, više nacionalne predstavnike i osoblje rukovodstva vježbe obezbijeden je u bazi „Jug“, u skladu sa Aneksom 1 ovog TA;
- Pratlja vojne policije od mjesta ulaska na teritoriju države HN-A do baze „Jug“ i nazad;
- Voda i flaširana voda, struja i mobilne toaletne kabine u prednjem (isturenom) baznom kampu;
- Pranje veša, u skladu sa Aneksom 1 ovog TA;
- Obroci tokom vježbe na poligonu, dok će se obroci služiti u restoranu baze „Jug“ za osoblje smješteno u objektima, u skladu sa Aneksom 1 ovog TA

Ako je moguće HN će olakšati prelazak granice, tj. ulazak i izlazak sa teritorije države HN-a za osoblje VF, PN i BMTF, u skladu sa PfP SOFA i važećim propisima Republike Srbije.

3.2 VF će obezbijediti sljedeće:

- Sredstva potrebna za izvođenje vježbe, prema scenariju vježbe;
- Spisak angažovanog osoblja (čin, puno ime, pozicija, jedinica, važeći broj pasoša/lične karte ili putni nalozi sa validnim identifikacionim dokumentima) najmanje 10 (deset) radnih dana prije početka vježbe;
- Prevoz svoga osoblja sa teritorije matične zemlje na teritoriju Republike Srbije, bez troškova za zemlju domaćina.
- Međunarodno zdravstveno osiguranje za svoje osoblje:

3.3 PN će obezbijediti sljedeće:

- Sredstva neophodna za izvođenje vježbe, prema scenariju vježbe;
- Spisak angažovanog osoblja (čin, puno ime, pozicija, jedinica, važeći broj pasoša/lične karte ili putni nalozi sa validnim identifikacionim dokumentima) najmanje 10 (deset) radnih dana prije početka vježbe;
- Međunarodno zdravstveno osiguranje za svoje osoblje;
- Prevoz svoga osoblja sa teritorije matične zemlje na teritoriju Republike Srbije, bez troškova za zemlju domaćina.

3.4 BMTF će obezbijediti sljedeće:

- Hotelski smještaj za sopstveno osoblje, bez troškova za zemlju domaćina;
- Međunarodno putno osiguranje za svoje osoblje;
- Prevoz osoblja sa teritorije matične zemlje na teritoriju Republike Srbije, bez troškova za zemlju domaćina;
- Podrška u prevozu za sopstvene potrebe;

- Spisak angažovanog osoblja (čin, puno ime, pozicija, jedinica i broj važećeg pasoša) najmanje 10 (deset) radnih dana prije početka vježbe.

3.5 U slučaju da koriste sopstveno oružje, municiju, opremu, VF, PN i BMTF su dužni blagovremeno da dostave serijske brojeve oružja i municije koja će se koristiti tokom vježbe, odnosno popunjen NATO obrazac 302 za oružje i vojnu opremu koja se uvozi/izvozi sa teritorije države domaćina u skladu sa PfP SOFA i važećim propisima Republike Srbije.

3.6 Telekomunikacionu i informaciono - tehnološku podršku za sopstvene potrebe obezbjeđuju VF, PN i BMF.

Član 4 **Finansijske odredbe**

4.1. Svako pružanje logističke podrške, zaliha i usluga (LSSS) od strane jednog učesnika za potrebe drugog učesnika mora se sprovoditi u skladu sa ACSA.

4.2 Sve aktivnosti koje će se sprovoditi u okviru TA zavise od raspoloživosti sredstava i snaga svakog učesnika.

4.3 Carine, porezi i takse regulišu se u skladu sa PfP SOFA i ACSA ili zakonodavstvom HN-a.

Član 5 **Uniforme i nošenje oružja**

5.1 Tokom trajanja vježbe, pripadnicima VF, PN i BMTF je dozvoljeno da nose svoje nacionalne uniforme.

5.2 VF-u, PN-u i BMTF-u je dozvoljeno da nose vojnu opremu, oružje i municiju, ako je neophodno za izvođenje vježbe.

Član 6 **Status osoblja VF-A, PN-a i BMTF-a**

Dok se nalaze na teritoriji HN-a, status osoblja VF, PN i BMTF regulisan je u skladu sa PfP SOFA ili važećim međunarodnim sporazumima ili zakonodavstvom HN-a.

ČLAN 7 **Poštovanje zakona**

7.1 Dok se nalaze na teritoriji HN-a, osoblje VF, PN i BMTF biće u obavezi da poštuje zakone i druge propise države HN-a o zaštiti životne sredine, o čemu će biti obaviješteni od strane HN-a prije početka vježbe.

7.2 Materijalna, krivična i disciplinska odgovornost pripadnika VF i PN regulisana je u skladu sa PfP SOFA, važećim međunarodnim sporazumima i zakonodavstvom države HN-a.

ČLAN 8 **Rješavanje sporova**

Svaki spor u vezi sa tumačenjem ovog TA rješavaće se konsultacijama između učesnika i neće biti upućen nijednom pojedincu, nacionalnom ili međunarodnom sudu, niti bilo kojoj trećoj strani na rješavanje.

ČLAN 9 **Nota o pristupanju / Izjava o namjeri**

PN i BMTF se pridružuju ovom Tehničkom aranžmanu potpisivanjem Note o pristupanju / Izjave o namjeri; obrazac je dat u Aneksu 2 ovog TA.

ČLAN 10 **Izmjena datuma početka i prestanak važenja**

- 10.1 Ovaj TA stupa na snagu danom poslednjeg potpisa i ostaje na snazi do konačnog rješavanja svih finansijskih i pravnih pitanja koja se odnose na učešće VF, PN i BMTF na vježbi „Platinum Wolf 25“.
- 10.2 Učesnici mogu izmijeniti ovaj TA u bilo kom trenutku pismenim putem uz obostrani pristanak. Amandmani će stupiti na snagu u skladu sa stavom 10.1 ovog TA.
- 10.3 Svaki učesnik može prekinuti ovaj TA dostavljanjem pismenog obavještenja drugom učesniku najmanje 10 (deset) dana prije početka vježbe.
- 10.4 Ovaj TA je sastavljen u dva originalna primjerka na engleskom jeziku.

ZA

MINISTARSTVO ODBRANE
REPUBLIKE SRBIJE

ZA

EUCOM

ANEKS 1

Tehničkom aranžmanu između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Evropske komande Oružanih snaga Sjedinjenih Američkih Država (EUCOM) u vezi sa vježbom „Platinum Wolf 2025 “

1. Svrha ovog Aneksa je procjena broja pripadnika osoblja HN-a, VF-a, PN-a i BMTF-a čije je učešće planirano za „Platinum Wolf 25“ i da se izloži opšti koncept obezbjeđivanja LSSS za ovu vježbu.
2. HN obezbjeđuje LSSS za pripadnike osoblja HN-a, PN-a i BMTF-a u skladu sa ovim TA, dok EUCOM pokriva troškove za sljedeće:

Naziv države	Očekivani broj učesnika
Republika Srbija	100 lica
Republika Sjeverna Makedonija	10 lica
Bosna i Hercegovina	28 lica
Crna Gora	10 lica
BMTF	97 lica
Nacionalne garde Ohaja i EUCOM	73 lica
Ukupno 318 lica	

Pogledati zahtjev o potrebama (SOR) za detalje o LSSS, date u Aneksu 3 ovog TA.

Komanda EU pokriva troškove za osoblje VF-a, Nacionalne garde Ohaja i Komande EU, u skladu sa ACSA.

3. HN obezbjeđuje LSSS i pokriva troškove za sljedeće osoblje PN-a:

Naziv države	Očekivani broj učesnika
Ujedinjeno Kraljevstvo Velike Britanije i Sjeverne Irske	4 lica
Republika Italija	40 lica
Rumunija	21 lica
Mađarska	50 lica
Republika Grčka	11 osoba lica
Republika Azerbejdžan	34 lica
Ukupno 160 lica	

Pogledati zahtjev o potrebama (SOR) za detalje o LSSS-u, date u Prilogu 3 ovog TA.

4. Ovaj Aneks može biti izmijenjen u skladu sa članom 10.2 TA.

Aneks 2

Tehničkom aranžmanu između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Evropske komande Oružanih snaga Sjedinjenih Američkih Država (EUCOM) u vezi sa vježbom „Platinum Wolf 2025 “

Ministarstvo odbrane, odlučivši o učešću svojih pripadnika na vježbi “Platinum Wolf 25” koja bi trebalo da se održi u dogovorenim oblastima Republike Srbije, od 9. do 27. juna 2025. godine,

BIRA DA UČESTVUJE I POŠTUJE ODREDBE SADRŽANE U:

Tehničkom aranžmanu između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Evropske komande Oružanih snaga Sjedinjenih Američkih Država (EUCOM) u vezi sa vježbom „Platinum Wolf 2025 “, potpisanom

Ministarstvo odbrane Republike Srbije i Evropska komanda Oružanih snaga Sjedinjenih Američkih Država (EUCOM),

Izuzetno kao:

Partnerska nacija za potrebe planiranja, priprema i realizacije ove vježbe u skladu sa navedenim Tehničkim sporazumom.

Rezerve:

ZA MINISTARSTVO ODBRANE

U _____, _____ 2025

ANEKS 3

Tehničkom aranžmanu između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Evropske komande Oružanih snaga Sjedinjenih Američkih Država (EUCOM) u vezi sa vježbom „Platinum Wolf 2025 “

Zahtjev o potrebama

[illegible]

**TECHNICAL ARRANGEMENT
BETWEEN THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF
SERBIA AND
THE UNITED STATES EUROPEAN COMMAND (EUCOM) CONCERNING EXERCISE
"PLATINUM WOLF 25"**

The Ministry of Defence of the Republic of Serbia and the United States European Command (EUCOM), hereinafter referred to as "the Participants",

Having regard to the following agreements for the purpose of this Technical Arrangement (TA):

- The Agreement among the States Parties to the North Atlantic Treaty and the other States participating in the Partnership for Peace regarding the Status of their Forces, signed in Brussels on 19th June 1995, hereinafter referred to as SOFA PFP,
- The Agreement between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the United States of America on the Protection of Status and Access and Use of Military Infrastructure in the Republic of Serbia, signed on 7th September 2006, and
- The Acquisition and Cross-Servicing Agreement between the Ministry of Defence of the Republic of Serbia behalf of the Government of the Republic of Serbia and the Department of Defence of the United States of America, signed on 8th November 2006, hereinafter referred to as the "ACSA",

Have acknowledged to enter into this TA concerning the exercise "Platinum Wolf 2025", and have agreed as follows:

ARTICLE 1
Definitions

For the purpose of this TA, the following definitions apply:

1.1 Host Nation (HN) - the Ministry of Defence of the Republic of Serbia;

1.2 Host Nation Support (HNS)- the assistance rendered to the personnel of the Visiting Forces and Partner Nations at the Exercise, or to the personnel who are in the territory or in the airspace of the Republic of Serbia during the Exercise;

1.3 Visiting Forces (VF)- personnel, vehicles, equipment and provisions of the Ohio National

Guard and EUCOM;

1.4 Partner Nations (PN) - partner nations approved by the HN to participate in the Exercise;

1.5 Balkan Medical Task Forces (BMTF) - personnel, vehicles, equipment of the Balkan Medical Task Forces;

1.6 Exercise - exercise "Platinum Wolf 2025", which is going to take place in the territory of the Republic of Serbia, in the area of 'South' Base, 'Borovac' military complex and 'Vrtogos' multifunctional shooting range complex, from 9th to 27th June 2025.

ARTICLE 2

Purpose

2.1 This TA is entered into for the purpose of establishing the framework, basic provisions, and procedures pertaining to the Exercise.

2.2 Nothing in TA is intended to, or should be interpreted as creating any legally binding obligations between the governments of the Republic of Serbia and the United States of America (USA), or any of the Partner Nations, nor is it intended to conflict with the laws and other regulations of the states of the participants or the international agreements in force to which they are parties. In case of any conflict in the implementation of this TA, the applicable laws and international agreements prevail.

2.3 Entering into this TA does not create any obligations under international law that do not already exist for the Participants and Partner Nations.

ARTICLE 3

Responsibilities of the Participants

3.1 The HN provides the following:

- Force protection, to include convoy security support from the border crossing point of entry into the Republic of Serbia to the 'South' Base Training Area and 24-hour per day security at the 'South' Base;
- Telecommunication and information technology support of the Exercise (for Exercise leadership towards the units participating in the Exercise), with strict adherence to the prescribed safety measures at work;
- Transportation of the VF, PN and BMTF personnel in the territory of the Republic of Serbia, in accordance with Annex 1 of this TA;
- Necessary terrain and cargo vehicles for execution of the Exercise;
- In case of necessity, refueling military motor vehicles for the VF, PN and BMTF needs, in accordance with Annex 1 of this TA;
- Any emergency medical or dental care, and ground medical evacuation services, including a military ambulance with life-support equipment and three-member medical staff (to include a doctor, technician, and driver) for the duration of the Exercise. In the event an emergency

evacuation and/or medical or dental care is required, the expenses incurred by HN will be reimbursed by the VF, PN and BMTF;

- Medical waste disposal services;
- In case of necessity, arms, training and live ammunition for the VF, PN and BMTF personnel, in accordance with Annex 1 of this TA;
- Arms and training ammunition storage area used by the VF, PN and BMTF;
- Accommodation for all the VF and PN personnel, except instructors, senior national representatives and Exercise leadership personnel, at forward base camps at the 'Borovac' training range, in accordance with Annex 1 of this TA;
- Accommodation for instructors, senior national representatives and Exercise leadership personnel is provided at the 'South' base, in accordance with Annex 1 of this TA;
- Military police escort from the point of entry in the territory of the HN state to the 'South' Base and back;
- Water and bottled water, electricity and mobile toilet cabins at forward base camp;
- Laundry, in accordance with Annex 1 of this TA;
- Meals during the Exercise at the Training range, while meals will be served in the restaurant of the 'South' base for the personnel accommodated in facilities, in accordance with Annex 1 of this TA.

If possible, the HN will facilitate border crossing, i.e. entry into and departure from the territory of the HN state for VF, PN and BMTF personnel, pursuant to PfP SOFA and applicable regulations of the Republic of Serbia.

3.2 The VF provide the following:

- Assets required for the conduct of the Exercise, according to the Exercise scenario;
- List of engaged personnel (rank, full name, position, unit, valid passport / ID number or travel orders with a verifiable ID document) at least 10 (ten) working days before the beginning of the Exercise, pursuant to PfP SOFA;
- Transportation for their own personnel from the territory of the home country to the territory of the Republic of Serbia, at no cost to the HN;
- International health insurance for their own personnel.

3.3 The PN provide the following:

- Assets required for the conduct of the Exercise, according to the Exercise scenario;
- List of engaged personnel (rank, full name, position, unit, valid passport / ID number or travel orders with a verifiable ID document) at least 10 (ten) working days before the beginning of the Exercise;
- International health insurance for their own personnel;
- Transportation for their own personnel from the territory of the home country to the territory of the Republic of Serbia, at no cost to the HN.

3.4 The BMTF provide the following:

- Hotel accommodation for their own personnel, at no cost to the HN;
- International travel insurance for their own personnel;

- Transportation for their own personnel from the territory of the home country to the territory of the Republic of Serbia, at no cost to the HN;
- Transportation support for their own needs;
- List of engaged personnel (rank, full name, position, unit and valid passport number) at least 10 (ten) working days before the beginning of the Exercise.

3.5 In case they use their own arms, ammunition and equipment, the VF, PN and BMTF shall timely submit serial numbers of arms and ammunition to be used during the Exercise, i.e. completed NATO Form 302 for arms and military equipment being imported in/exported from the territory of the HN state, pursuant to Pfp SOFA and applicable regulations of the Republic of Serbia.

3.6 Telecommunication and information technology support for their own needs are provided by the VF, PN and BMTF.

ARTICLE 4 **Financial Provisions**

4.1 Any provision of Logistic Support, Supplies, and Services (LSSS) by one Participant for the requirements of other Participant is to be carried out pursuant to ACSA.

4.2 All activities to be carried out under TA are subject to the availability of funds and forces of each Participant.

4.3 Customs, taxes and fees are governed in accordance with the Pfp SOFA and the ACSA or the legislation of the Host Nation State.

ARTICLE 5 **Uniforms and Carriage of Arms**

5.1 For the duration of the Exercise, the VF, PN and BMTF members are allowed to wear their national uniforms.

5.2 The VF, PN and BMTF are allowed to wear military equipment, arms and ammunition, if it is necessary for the conduct of the Exercise.

ARTICLE 6 **Status of VF, PN and BMTF Personnel**

While in territory of the HN state, the status of the VF, PN and BMTF personnel is regulated pursuant to Pfp SOFA or applicable international agreements or the HN state legislation.

ARTICLE 7
Respect of Law

7.1 While in the territory of the HN state, the VF, PN and BMTF personnel shall be obliged to observe laws and other regulations of the HN state on environmental protection, about which they will be informed by the HN prior to the beginning of the Exercise.

7.2 Material, criminal and disciplinary liability of the VF and PN members is regulated pursuant to PfP SOFA, applicable international agreements and the HN state legislation.

ARTICLE 8
Settlement of Disputes

Any dispute regarding the interpretation of TA shall be resolved by consultations between the Participants and will not be referred to any individual, a national or international tribunal, nor to any other third party for settlement.

ARTICLE 9
Note of Accession / Statement of Intent

PN and BMTF join this TA by signing a Note of Accession / Statement of Intent; template provided in Annex 2 to this TA.

ARTICLE 10
Commencement Date, Modification, and Discontinuation

10.1 This TA enters into force on the date of the last signature and remains in effect until final settlement of all financial and legal matters relating to VF, PN and BMTF participation in the Exercise "Platinum Wolf 25".

10.2 The Participants may amend this TA at any time in writing upon mutual consent. The amendments will come into effect in accordance with paragraph 10.1 of this TA.

10.3 Each Participant may discontinue this TA by providing a written notice to other Participant at least 10 (ten) days prior to the beginning of the Exercise.

10.4 This TA is done in two original copies in English language.

FOR
MINISTRY OF DEFENCE
OF THE REPUBLIC OF SERBIA

FOR
EUCOM

Annex 1

to the Technical Arrangement between the Ministry of Defence of the Republic of Serbia and the United States European Command (EUCOM) concerning the Exercise "Platinum Wolf 2025"

1. The purpose of this Annex is to provide the estimated number of HN, VF, PN and BMTF personnel whose participation is planned for "Platinum Wolf 25" and to outline the general concept of provision of LSSS for this Exercise.

2. The HN provides LSSS for the HN, PN and BMTF personnel according to this TA, while EUCOM covers the costs for the following:

Name of the state	Expected number of participants
Republic of Serbia	100 persons
Republic of North Macedonia	10 persons
Bosnia and Herzegovina	28 persons
Montenegro	10 persons
BMTF	97 persons
Ohio National Guard and EUCOM	73 persons
318 persons in total	

See Statement of Requirements (SOR) for LSSS details, provided in Annex 3 of this TA.

EUCOM covers the costs for the VF personnel, Ohio National Guard and EUCOM, pursuant to the ACSA.

3. The HN provides LSSS and covers the costs for the following PN personnel:

Name of the state	Expected number of participants
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	4 persons
Italian Republic	40 persons
Romania	21 persons
Hungary	50 persons
Hellenic Republic	11 persons
Republic of Azerbaijan	34 persons
160 persons in total	

See Statement of Requirements (SOR) for LSSS details, provided in Annex 3 of this TA.

4. This Annex may be amended in accordance with Article 10.2 of TA.

Annex 2

to the Technical Arrangement between the Ministry of Defence of the Republic of Serbia and the United States European Command (EUCOM) concerning the Exercise "Platinum Wolf 2025"

The Ministry of Defence _____, having decided about the participation of its members in the exercise "Platinum Wolf 25", which should take place in the agreed areas of the Republic of Serbia, from 9th to 27th June 2025.

CHOOSES TO PARTICIPATE AND HONOUR THE PROVISIONS CONTAINED IN:

The Technical Arrangement between the Ministry of Defence of the Republic of Serbia and the United States European Command (EUCOM) concerning the Exercise "Platinum Wolf 2025", signed _____.

The Ministry of Defence of the Republic of Serbia and the United States European Command (EUCOM),

Particularly as:

A Partner Nation for the needs of planning, preparations, and realization of this Exercise pursuant to the said Technical Agreement.

Reservations:

FOR THE MINISTRY OF DEFENCE OF

In _____, _____ 2025.

Annex 3

to the Technical Arrangement between the Ministry of Defence of the Republic of Serbia and the United States European Command (EUCOM) concerning the Exercise “Platinum Wolf 2025”

Statement of Request

[illegible]

IZVJEŠTAJ O SPROVEDENOJ ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA

PREDLAGAČ PROPISA

NAZIV PROPISA

Tehnički aranžman između Ministarstva odbrane Republike Srbije i Evropske komande SAD (EUCOM) u pogledu Vježbe „PLATINUM WOLF 25”

1. Definisanje problema

- Koje probleme treba da riješi predloženi akt?
- Koji su uzroci problema?
- Koje su posljedice problema?
- Koji su subjekti oštećeni, na koji način i u kojoj mjeri?
- Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)?

- Predloženi akt reguliše međusobne obaveze i odgovornost učesnika i osoblja, kao i osnovne principe i aranžmane za logističku podršku tokom realizacije predmetne vježbe,
- Predloženi akt ne razmatra uzroke problema.
- Predloženi akt ne razmatra posljedice problema.
- Predloženi akt ne razmatra subjekte koji mogu biti oštećeni.
- Predloženi akt ne razmatra evoluiranje problema bez promjene propisa ("status quo" opcija)

2. Ciljevi

- Koji ciljevi se postižu predloženim propisom?
- Navedi usklađenost ovih ciljeva sa postojećim strategijama ili programima Vlade, ako je primjenljivo.
- Tehnički aranžman definiše administrativne, pravne, finansijske, i druge aspekte angažovanja učesnika na Vježbi „Platinum Wolf 25”
- Istim se utvrđuju odgovornosti strana i učesnika, bezbjednost i poverljivost, kao i primjena, trajanje i prestanak važenja.
- Ovaj cilj je u potpunosti u skladu sa strateškim ciljevima Vlade Crne Gore.

3. Opcije

- Koje su moguće opcije za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema? (uvijek treba razmatrati "status quo" opciju i preporučljivo je uključiti i neregulatornu opciju, osim ako postoji obaveza donošenja predloženog propisa).
- Obrazložiti preferiranu opciju?
- Tehnički aranžman omogućava regulisanje prava i obaveza zemalja potpisnica.
- Zemlje koje ne potpišu Tehnički sporazum, neće imati pravo učešća na pomenutoj aktivnosti.

4. Analiza uticaja

- Na koga će i kako će najvjerovatnije uticati rješenja u propisu - nabrojati pozitivne i negativne uticaje, direktne i indirektne.
- Koje troškove će primjena propisa izazvati građanima i privredi (naročito malim i srednjim preduzećima).
- Da li pozitivne posljedice donošenja propisa opravdavaju troškove koje će on stvoriti.
- Da li se propisom podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurencija.
- Uključiti procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.

- Tehnički aranžman će regulisati prava i obaveze zemalja potpisnica. Nema vidljivih negativnih uticaja.
- Potpisivanje Tehničkog aranžmana neće stvoriti troškove za građane i privredu.
- Tehnički aranžman ne podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu, niti utiče na tržišnu konkurenciju.
- Tehnički aranžman ne podrazumijeva procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.

5. Procjena fiskalnog uticaja

- Da li je potrebno obezbjeđenje finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore za implementaciju propisa i u kom iznosu?
- Da li je obezbjeđenje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? Obrazložiti.
- Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? Obrazložiti.
- Da li su neophodna finansijska sredstva obezbijeđena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu?
- Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proisteci finansijske obaveze?
- Da li će se implementacijom propisa ostvariti prihod za budžet Crne Gore?
- Obrazložiti metodologiju koja je korišćena prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda.
- Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? Obrazložiti.
- Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na nacrt/predlog propisa?
- Da li su dobijene primjedbe uključene u tekst propisa? Obrazložiti.

- Za implementaciju Tehničkog aranžmana, obezbijeđena su finansijska sredstva iz Budžeta Crne Gore za 2025. godinu; Budžetom Ministarstva odbrane Crne Gore za 2025. godinu, sa programa Vojska Crne Gore, potprogram

Obuka i vježbe, aktivnost Vježbe (šifra 610); navedena aktivnost planirana je pod nazivom "PLATINUM WOLF" i za istu planirana su finansijska sredstva u iznosu od 2.127,80 eura.

- Obezbeđenje finansijskih sredstava je jednokratno;
- Potpisivanjem Tehničkog sporazuma ne proizilaze međunarodne finansijske obaveze;
- Neophodna finansijska sredstva obezbijeđena su Budžetom za 2025. godinu;
- Potpisivanjem Tehničkog aranžmana nije predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proisteci finansijske obaveze;
- Potpisivanjem Tehničkog aranžmana neće se ostvariti prihod za Budžet Crne Gore;
- Sredstva planirana za isplatu naknada obračunata su u skladu sa Pravilnikom o naknadama troškova lica u službi u Vojski Crne Gore;
- Nisu postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka budući da su troškovi obračunati u skladu sa Pravilnikom o naknadama troškova lica u službi u Vojski Crne Gore;
- Tehnički aranžman upućuje se na mišljenje Ministarstvu finansija.

6. Konsultacije zainteresovanih strana

- Naznačiti da li je korišćena eksterna ekspertska podrška i ako da, kako.
- Naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa i kako (javne ili ciljane konsultacije).
- Naznačiti glavne rezultate konsultacija, i koji su predlozi i sugestije zainteresovanih strana prihvaćeni odnosno nijesu prihvaćeni. Obrazložiti.

- Nije korišćena eksterna ekspertska podrška.
- Nije bilo javnih ili ciljanih konsultacija.
- Ne postoje predlozi i sugestije za izmjenu predloženog akta.

7: Monitoring i evaluacija

- Koje su potencijalne prepreke za implementaciju propisa?
- Koje će mjere biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi?
- Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva?
- Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?

- Nema potencijalnih prepreka za realizaciju obaveza iz Tehničkog aranžmana.
- Poštovanje odredbi Tehničkog aranžmana rezultiraće ispunjenjem postavljenih ciljeva.
- Step primjene odredbi Tehničkog aranžmana određuje ispunjenje ciljeva.
- Ministarstvo odbrane i Generalštab Vojske Crne Gore biće zaduženi za praćenje primjene odredbi Tehničkog aranžmana.

Datum i mjesto:

_____.2025. godine, Podgorica



Starješina:
MINISTAR
Dragan Krapović